

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



### **1 SKIRSNIS. MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS**

---

#### 1.1. PRODUKTO IDENTIFIKATORIUS

PREPARATO PAVADINIMAS:

Prekės pavadinimas: **TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL**

Prekybinis kodas: 76024

Registracijos numeris N/A

UFI: 275V-C519-M99U-6QPV

#### 1.2. MEDŽIAGOS AR MIŠINIO NUSTATYTI NAUDOJIMO BŪDAI IR NEREKOMENDUOJAMI NAUDOJIMO BŪDAI

REKOMENDUOJAMAS NAUDOJIMO BŪDAS: Stabdžių skystis.

NEREKOMENDUOJAMI NAUDOJIMO BŪDAI: Šis produktas be specialisto rekomendacijos neturi būti naudojamas kitais tikslais, nei nurodyta.

#### 1.3. SAUGOS DUOMENŲ LAPO TEIKĖJO DUOMENYS

TIEKĖJAS: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

KOMPTETENTINGAS ASMUO, ATSAKINGAS UŽ PRODUKTO SAUGOS DUOMENIS:

Informacija dėl atitikties teisės aktams [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4. PAGALBOS TELEFONO NUMERIS

Skubi pagalbos tarnyba (24h/7d):  
+44 1235 239670

Europos pagalbos numeris 112  
Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba +370 85 2362052

### **2 SKIRSNIS. GALIMI PAVOJAI**

---



#### 2.1. MEDŽIAGOS AR MIŠINIO KLASIFIKAVIMAS

reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo)  
Repr. 2 Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui.

Fizinis ir cheminis, aplinkai bei žmonių sveikatai įtakos turintis neigiamas poveikis:

Kitų pavojų nėra.

#### 2.2. ŽENKLINIMO ELEMENTAI

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo)

### Piktogramos ir Signalinis žodis



Atsargiai

### Pavojaus nurodymai:

H361 Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui.

### Saugumo patarimai:

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P201 Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.

P280 Dėvėkite apsaugines pirštines/apsauginius drabužius ir saugokite akis/veidą.

P308+P313 Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją.

P405 Laikyti užrakintą.

P501 Turinį/talpyklą išmesti į pagal galiojančius teisės aktus.

### Turi :

Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate

Specialios nuostatos pagal REACH XVII priedą ir tolesnes pataisas:

Nėra

## 2.3. KITI PAVOJAI

PBT, vPvB ir endokrininę sistemą ardančių medžiagų neaptinkama, kai koncentracija  $\geq 0,1\%$ .

## 3 SKIRSNIS. SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

### 3.1. MEDŽIAGOS

N.A.

### 3.2. MIŠINIAI

Poliglikolių mišiniai, poliglikoleteriai ir boro esteriai, slopinamosios medžiagos.

Pavojingos sudedamosios dalys, numatytos CLP reglamente ir atitinkamoje klasifikacijoje:

KIEKIS	PAVADINIMAS	IDENT. NR.	KLASIFIKACIJA	REGISTRACIJOS NUMERIS
40.0- <50.0 %	Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate	CAS:30989-05-0 EC:250-418-4	Repr. 2, H361	01-2119462824-33-XXXX

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



12.5- <15.0 %	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy) ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	CAS: Confidential EC:907-996-4	Eye Dam. 1, H318 Konkrečios koncentracijos ribos: C ≥ 30%: Eye Dam. 1 H318 20% ≤ C < 30%: Eye Irrit. 2 H319	01-2119531322-53-XXXX
6.25- <10.0 %	Diethylene glycol	CAS:111-46-6 EC:203-872-2 Index:603-140-00-6	Acute Tox. 4, H302	01-2119457857-21-XXXX
2.0- <2.5 %	1,1'-iminodipropan-2-ol	CAS:110-97-4 EC:203-820-9	Eye Irrit. 2, H319	01-2119475444-34-XXXX

R-frazės, S-frazės ir santrumpų sąrašas žiūrėkite 16 pozicijoje.

### 4 SKIRSNIS. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

#### 4.1. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONIŲ APRAŠYMAS

##### PATEKUS ANT ODOS:

Nusivilkite nešvarius drabužius, nusiaukite batus, kruopščiai plaukite dideliu kiekiu vandens su muilu.

##### PATEKUS Į AKIS:

Kruopščiai bent 10 minučių atsimerkę plaukite akis dideliu kiekiu vandens. Išimkite kontaktinius lęšius, jei tai nesunku. Jei kyla ir nesiliauja skausmas ir paraudimas, kreipkitės į gydytoją. Po kontakto su karštu produktu kruopščiai plaukite dideliu kiekiu vandens, kad sumažėtų karštis. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją, kad jis įvertintų akių būklę ir paskirtų tinkamą gydymą.

##### NURIJUS:

Neskatinkite vėmimo, kad išvengtumėte medžiagos įtraukimo į kvėpavimo takus. Burną gerai išskalaukite vandeniu. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

##### ĮKVĖPUS:

Paveiktą asmenį išneškite į gryną orą ir, jei reikia, kreipkitės į gydytoją.

#### 4.2. SVARBIAUSI SIMPTOMAI IR POVEIKIS (ŪMUS IR UŽDELSTAS)

Žr. 11 skirsnį.

#### 4.3. NURODYMAS APIE BET KOKIOS NEATIDĖLIOTINOS MEDICINOS PAGALBOS IR SPECIALAUS GYDYMO REIKALINGUMĄ

Žr. 4.1 skirsnį.

Nelaimingo atsitikimo ar negalavimo atveju nedelsdami kreipkitės į gydytoją (parodykite naudojimo instrukciją ar saugumo duomenų lapą, jei įmanoma).

### 5 SKIRSNIS. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

---

#### 5.1. GESINIMO PRIEMONĖS

Šis produktas nekelia ypatingo gaisro pavojaus. Gaisro atveju gesinkite putomis, anglies dioksidu, sausais cheminiais milteliais ir vandens dulksna.

Šalia gaisro esančias talpyklas vėsinkite vandeniui, kad būtų išvengta jų sprogo.

Nenaudokite stiprios vandens srovės. Vandens srovę naudokite tik įkaitusiems paviršiams vėsinti.

TINKAMOS GAISRO GESINIMO PRIEMONĖS:

Vanduo.

Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>).

GAISRO GESINIMO PRIEMONĖS, KURIŲ SAUGOS SUMETIM AIS NAUDOTI NEGALIMA:

Ypatingū nurodymū nėra.

#### 5.2. SPECIALŪS MEDŽIAGOS AR MIŠINIO KELIAM I PAVOJAI

Neįkvėpkite degant skleidžiamų dūmų: gaisro metu gali susidaryti pavojingi junginiai.

Neįkvėpkite sprogo ir degimo dujų.

Degimas sukelia tirštus dūmus.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of nitrogen and products of incomplete combustion.

#### 5.3. PATARIMAI GAISRININKAMS

Naudokite tinkamą kvėpavimo aparatą.

Gaisro gesinimo vandenį surinkite atskirai. Jis neturi būti išleidžiamas į kanalizaciją.

Perkelkite nepažeistas talpyklas iš tiesioginio pavojaus teritorijos, jei tai įmanoma saugiai atlikti.

### 6 SKIRSNIS. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

---

#### 6.1. ASMENS ATSARGUMO PRIEMONĖS, APSAUGOS PRIEMONĖS IR SKUBIOS PAGALBOS PROCEDŪROS

Neprarykite. Venkite kontakto su akimis ir oda, dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius. Neįkvėpkite garų ir aerozolių.

Paviršiai, ant kurių išsilieja produkto, gali tapti slidūs.

Dėvėkite asmenines apsaugos priemones.

Žr. 7 ir 8 punkte nurodytas apsaugos priemones.

#### 6.2. EKOLOGINĖS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Neleiskite medžiagai patekti į dirvožemį/podirvį. Neleiskite medžiagai pakliūti į vandens telkinius ar kanalizacijas.

Surinkite užterštą plovimo vandenį ir išpilkite jį.

Informuokite atsakingas institucijas, jei įvyktų dujų nutekėjimas ar jų patektų į vandens telkinius, dirvožemį ar podirvį.

### 6.3. IZOLIAVIMO IR VALYMO PROCEDŪROS BEI PRIEMONĖS

Prie nuotėkio ir atliekų vietų venkite ugnies ir (arba) kibirkščių. Nerūkykite. Įvykus dideliame išsiliejimui aptverkite pylimais, sugerkite ir sukaskite į tinkamas išmetimo talpyklas. Išsiliejusius nedidelius kiekius surinkite absorbuojančiomis medžiagomis. Nešvarias medžiagas sudėkite į tinkamą talpyklą. Nešvarias medžiagas išmeskite pagal vietinius ar nacionalinius reikalavimus.

### 6.4. NUORODA Į KITUS SKIRSNIOUS

Taip pat žr. 8 ir 13 skirsnius.

## 7 SKIRSNIS. TVARKYMAS IR SANDĖLIAVIMAS

### 7.1. SU SAUGIU TVARKYMU SUSIJUSIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Neprarykite. Venkite dažno ir ilgalaikio kontakto su oda ir akimis. Užtikrinkite reikiamą ventilaciją, kad nesusidarytų aerosolis ar dulksna. Nerūkykite ir nenaudokite atviros liepsnos; venkite kontakto su kibirkštėmis ar kitais ugnies šaltiniais. Nedirbkite prie atviros talpyklos, kad išvengtumėte didelės koncentracijos garų. Naudodami nevalgykite ir negerkite.

### 7.2. SAUGAUS SANDĖLIAVIMO SĄLYGOS, ĮSKAITANT VISUS NESUDERINAMUMUS

Venkite drėgmės patekimo. Drėgmė turi neigiamą poveikį stabdžių skysčiui. Laikykite uždengtą originalioje pakuotėje, saugiai uždarytą, toliau nuo ugnies ir šilumos šaltinių. Saugokite nuo vaikų, laikykite atokiai nuo maisto ir gėrimų.

Sandėliavimo klasė (TRGS 510, Vokietija): 10

### 7.3. KONKRETUS GALUTINIO NAUDOJIMO BŪDAS (-AI)

Žr. 1.2 skirsnyje nurodytus naudojimo būdus.

## 8 SKIRSNIS. POVEIKIO KONTROLĖ / ASMENS APSAUGA

### 8.1. KONTROLĖS PARAMETRAI

PNEC poveikio ribinės vertės

**PNEC EKSPONAVIMAS EKSPONAVIMAS PASTABOS  
RIBA OS BŪDAS OS DAŽNIS**

Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl)orthoborate  
CAS: 30989-05-0

0.211 Gėlas vanduo  
mg/l

0.76 Oras  
mg/kg

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



0.028 Jūros  
mg/kg vandens  
nuosėdos

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL)

**INDUKCIJOS DAŽNIS**  
**STRIKCIJOS**  
**OS OTAS AS BŪDAS**  
**DARB DARB**  
**UOTO UOTO**  
**JAS JAS**

Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate CAS: 30989-05-0	14.8 mg/m <sup>3</sup>	2.6 mg/m <sup>3</sup>	Žmogui įkvėpiant	Ilgalaikis, sisteminis poveikis
	3	3		
	4.2 mg/kg	1.5 mg/kg per odą	Žmogui	Ilgalaikis, sisteminis poveikis

### 8.2. POVEIKIO KONTROLĖS PRIEMONĖS

**TECHNINĖS ATSARGUMO: TECHNINĖS APSAUGOS PRIEMONĖS:**

Venkite garų ir aerozolio susidarymo ar jų susijungimo, naudokite vietinę ventiliaciją, išsiurbimo įrangą arba kitas reikiamas atsargumo priemones. Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kad išvengtumėte produkto pasilikimo aplinkoje (pvz., išsiurbimo sistemos, surinkimo talpyklos ir kt.).

**AKIŲ APSAUGA:**

Nuo cheminių medžiagų apsaugantys akiniai ir veido kaukė, jei gali būti alyvos tiškalių.

**ODOS APSAUGA:**

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius (daugiau informacijos rasite CEN-EN 14605); labai išsitemę nedelsdami juos pakeiskite ir iki kito naudojimo išskalbkite.

Užtikrinkite tinkamą asmens higieną.

**RANKŲ APSAUGA:**

Mūvėkite tinkamas pirštines (pvz., neopreno, nitrilo). Nudėvėtas pirštines pakeiskite. Pirštinių rūši ir jų naudojimo sąlygas turi nustatyti darbdaviai atsižvelgdami į procesą, įstatymų reikalavimus ir pirštinių gamintojo nurodymus. Pirštines mūvėkite tik ant švarių rankų.

**KVĖPAVIMO TAKŲ APSAUGA:**

Įprastomis naudojimo sąlygomis nereikia. Jei viršijamos rekomenduojamos poveikio ribinės vertės, naudokite patvirtintą visą veidą dengiančią kvėpavimo apsaugą su organinio garų filtro kasete.

**POVEIKIO APLINKAI KONTROLĖ:**

Skaitykite technines atsargumo priemones ir 6.2, 6.3, 7.2, 12 ir 13 skirsnius.

## 9 SKIRSNIS. FIZIKINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

### 9.1. INFORMACIJA APIE PAGRINDINES FIZIKINES IR CHEMINES SAVYBES

FIZIKINĖ BŪSENA: SKYSTIS

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



PAVIDALAS IR SPALVA KLAMPUS GELTONAS  
KVAPAS NETAIKYTINA  
KVAPO SLENKSTIS NETAIKYTINA  
PH 8.50 PASTABOS: 50% (ASTM D1287)  
TIRPIMO TAŠKAS/UŽŠALIMO TAŠKAS N.A.  
PRADINIS VIRIMO TAŠKAS IR VIRIMO TEMPERATŪROS INTERVALAS >260 °C (500 °F)

(  
AS  
TM  
D1  
12  
0)

PLIŠPSNIO TEMPERATŪRA 139 °C (282 °F) (ASTM D92)  
VIRŠUTINĖ/APATINĖ UŽSILIEPSNOJIMO AR SPROGIMO RIBOS N.A.  
GARŪ TANKIS N.A.  
GARŪ SLĖGIS N.A.  
SANTYKINIS TANKIS 1.06 REL (ASTM D1298)  
TIRPUMAS VANDENYJE MAIŠUS  
TIRPUMAS NAFTOJE N.A.  
PASISKIRSTYMO KOEFICIENTAS (N-OKTANOLIS/VANDUO) N.A.  
SAVAIMINIO UŽSIDEGIMO TEMPERATŪRA 200.00 °C (ASTM E659)  
SKILIMO TEMPERATŪRA N.A.  
KINEMATINĖ KLAMPA 100° C TEMPERATŪROJE N.A.  
KINEMATINĖ KLAMPA 40° C TEMPERATŪROJE 9.00 CST  
SPROGUMO SAVYBĖS N.A.  
OKSIDAVIMO SAVYBĖS N.A.  
DEGUMAS: N.A.  
LAKUSIS ORGANINIS JUNGINYS Ø LOJ = N.A.  
DALELIŲ SAVYBĖS:  
DALELIŲ DYDIS: N.A.

### 9.2. KITA INFORMACIJA

FREEZING POINT N.A.  
POUR POINT N.A.  
DROPPING POINT N.A.  
SUDĖTIES GRUPIŲ SAVYBĖS  
MAIŠYMAS N.A.  
LAIDUMAS N.A.  
DAUGIAU SVARBIOS INFORMACIJOS NĖRA

## 10 SKIRSNIS. STABILUMAS IR REAKTYVUMAS

### 10.1. REAKTYVUMAS

Atidžiai perskaitykite visą 10 skirsnyje pateiktą informaciją.

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



### 10.2. CHEMINIS STABILUMAS

Įprasto naudojimo sąlygomis produktas yra stabilus.

### 10.3. PAVOJINGŲ REAKCIJŲ GALIMYBĖ

Nėra tikėtina įprastomis naudojimo sąlygomis.

### 10.4. VENGTINOS SĄLYGOS

Produktą reikia laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių. Reikia vengti veikti produktą aukštesne nei pliūpsnio taškas temperatūra.

### 10.5. NESUDERINAMOS MEDŽIAGOS

Produktas yra šarminis: venkite kontakto su rūgštimis. Esant tokiam kontaktui gali prasidėti neutralizacijos reakcija, kartais labai stipri; per ją gali išsiskirti šiluma ir susidaryti čiurkšlės. Venkite kontakto su stipriais oksidatoriais ir kitomis bazėmis.

### 10.6. PAVOJINGI SKILIMO PRODUKTAI

Oxides of carbon and nitrogen.

## **11 SKIRSNIS. TOKSIKOLIGINĖ INFORMACIJA**

### 11.1. INFORMACIJA APIE PAVOJŲ KLASES, KAIP APIBRĖŽTA REGLAMENTE (EB) NR. 1272/2008

#### ŪMUS TOKSIŠKUMAS:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei.

Nėra tikėtina, kad bus kenksmingas prarijus nedidelį kiekį, tačiau prarijus daug gali turėti neigiamą poveikį virškinimo sistemai.

#### ODOS ĖSDINIMAS ARBA DIRGINIMAS:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei, bet ilgalaikis ar kartotinis sąlytis su oda kartais gali sukelti dirginimą ir dermatitą.

#### SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS ARBA AKIŲ DIRGINIMAS:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei, bet tiesioginis sąlytis gali sukelti nestiprų dirginimą.

#### KVĖPAVIMO TAKŲ JAUTRINIMAS:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei.

#### ODOS JAUTRINIMAS:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei.

#### MUTAGENINIS POVEIKIS LYTINĖMS LĄSTELĖMS:

Remiantis turimais duomenimis, klasifikavimo kriterijai netenkinami.

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



### KANCEROGENIŠKUMAS:

Remiantis turimais duomenimis, klasifikavimo kriterijai netenkinami.

### TOKSIŠKUMAS REPRODUKCIJAI:

Šis produktas yra klasifikuojamas toksiškos reprodukcijai.

This product is suspected of damaging fertility or the unborn child.

### SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI (STOT) PO VIENKARTINIO POVEIKIO:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei, bet įkvėpus miglos ir garų, susidariusių esant aukštai temperatūrai, kartais gali būti sudirginti kvėpavimo takai.

### SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI (STOT) PO KARTOTINIO POVEIKIO:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei.

### ASPIRACIJOS PAVOJUS:

Šis produktas nepriskiriamas šiai pavojaus klasei.

### Toksikologinė informacija apie mišinį:

TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL	c) didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas	Dirginantis akis - No eye irritant (Bovine cornea, OECD test guideline 437, Analogy)	No eye irritant (Bovine cornea, OECD test gi 437, Analogy)
--	---	--	--

### Toksikologinė informacija apie pagrindines produktą sudarančias chemines medžiagas:

Tris(2-(2-(2- methoxyethoxy) ethoxy)ethyl) orthoborate	a) ūmus toksiškumas	LD50 Burnos Pelė > 2000 mg/kg	
	b) odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas	Dirginantis odą Triušis Neigiamas	OECD Test Guideline
	c) didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas	Dirginantis akis Triušis Ne	OECD Test Guideline
	d) kvėpavimo takų arba odos jautrinimas	Jautrumas odai Jūrų kiaulytė Neigiamas	OECD Test Guideline

Jei nenurodyta kitaip, pagal Reglamentą (ES)2020/878 privaloma žemiau nurodyta informacija turi būti laikoma N.D.

- a) ūmus toksiškumas
- b) odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas
- c) didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



- d) kvėpavimo takų arba odos jautrinimas
- e) mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms
- f) kancerogeniškumas
- g) toksiškumas reprodukcijai
- h) STOT (vienkartinis poveikis)
- k) nuodų susidarymo dinamikos, metabolizmo ir skilimo informacija
- i) STOT (kartotinis poveikis)
- j) aspiracijos pavojus

### 11.2. INFORMACIJA APIE KITUS PAVOJUS

Endokrininės sistemos ardomosios savybės:

Endokrininę sistemą ardančios medžiagos neaptinkamos, kai koncentracija  $\geq 0,1$  %

## **12 SKIRSNIS. EKOLOGINĖ INFORMACIJA**

---

### 12.1. TOKSIŠKUMAS

Ekotoksikologinė informacija:

Produktas neklasifikuojamas kaip pavojingas aplinkai.

Endokrininę sistemą ardančios medžiagos neaptinkamos, kai koncentracija  $\geq 0,1$  %

### 12.2. PATVARUMAS IR SKAIDUMAS

Produkto biologinio skaidomumo duomenų nėra.

### 12.3. BIOAKUMULIACIJOS POTENCIALAS

Nėra.

### 12.4. JUDUMAS DIRVOŽEMYJE

Kadangi jam pasklidus aplinkoje kyla pavojus užteršti aplinkos visumą (dirvožemį, gruntą, paviršinius ir gruntinius vandenius), jo negalima išleisti į aplinką.

### 12.5. PBT IR VPVB VERTINIMO REZULTATAI

vPvB medžiagos: Nėra - PBT medžiagos: Nėra

### 12.6. ENDOKRININĖS SISTEMOS ARDOMOSIOS SAVYBĖS

No endocrine disruptors present at concentrations  $\geq 0.1\%$

### 12.7. KITAS NEPAGEIDAUJAMAS POVEIKIS

Poveikis nežinomas.

## **13 SKIRSNIS. ATLIEKŲ TVARKYMAS**

---

### 13.1. ATLIEKŲ APDOROJIMO METODAI

Neužterškite dirvožemio, nuotekų ir paviršinio vandens. Neišpilkite į kanalizaciją, tunelius ar vandens sistemas. Išmeskite pagal vietinius ar nacionalinius reikalavimus, šį darbą patikėkite įgaliotiems asmenims arba licencijuotiems atliekų tvarkytojams.

Naudotas produktas turi būti laikomas specialiomis atliekomis, klasifikuojamomis pagal Direktyvą 2008/98/EB dėl atliekų ir susijusius teisės aktus.

Kiek įmanoma surinkti. Išmesti tik leistinose surinkimo vietose arba utilizuoti priešišros sąlygomis. Veikti laikantis galiojančių vietos ir nacionalinių įstatymų.

## **14 SKIRSNIS. INFORMACIJA APIE VEŽIMĄ**

---

### 14.1. JT NUMERIS AR ID NUMERIS

N/A

### 14.2. JT TINKAMAS KROVINIO PAVADINIMAS

ADR Krovinio pavadinimas: N/A

IATA Techninis pavadinimas: N/A

IMDG Techninis pavadinimas: N/A

### 14.3. VEŽIMO PAVOJINGUMO KLASĖ (-S)

ADR-Klasė: N/A

IATA Klasė: N/A

IMDG Klasė: N/A

### 14.4. PAKUOTĖS GRUPĖ

ADR Pakavimo grupė: N/A

IATA Pakavimo grupė: N/A

IMDG Pakavimo grupė: N/A

### 14.5. PAVOJUS APLINKAI

## Saugos lapas

### TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



Toksiškų medžiagų kiekis: 0.00  
Labai toksiškų medžiagų kiekis: 0.00  
Jūrų teršalas: Ne  
aplinkos teršalas: Ne  
IMDG-EMS: N/A

#### 14.6. SPECIALIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOTOJAMS

Keliais ir geležinkeliais (ADR-RID):

ADR Etiketė: N/A  
ADR - Pavojaus identifikacinis numeris: N/A  
ADR Specialiosios nuostatos: N/A  
ADR apribojimų kodas galerijoje: N/A

Oru (IATA):

IATA Keleivinis lėktuvas: N/A  
IATA Krovininis lėktuvas: N/A  
IATA Etiketė: N/A  
IATA-Susiję pavojai: N/A  
IATA ERG kodas: N/A  
IATA Specialiosios nuostatos: N/A

Jūra (IMDG):

IMDG Krovimo kodas: N/A  
IMDG Pastaba dėl krovimo: N/A  
IMDG-Susiję pavojai: N/A  
IMDG Specialiosios nuostatos: N/A

#### 14.7. NESUPAKUOTŲ KROVINIŲ VEŽIMAS JŪRŲ TRANSPORTU PAGAL IMO PRIEMONES

N.A.

## **15 SKIRSNIS. INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ**

---

### 15.1 SU KONKREČIA MEDŽIAGA AR MIŠINIU SUSIJĘ SAUGOS, SVEIKATOS IR APLINKOS TEISĖS AKTAI

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008, su visais nacionaliniais ir Europos teisės aktais, dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, ir vėlesni pakeitimai, siekiant suderinti su technikos ir mokslo pažanga.

Reglamentas (EB) Nr. 790/2009, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, siekiant jį suderinti su technikos ir mokslo pažanga.

Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006, su visais susijusiais nacionaliniais ir Europos teisės aktais, dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH)

Reglamentas (ES) Nr. 878/2020, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH).

Direktyvos 89/391/EB, 89/654/EB, 89/655/EB, 89/656/EB, 90/269/EB, 90/270/EB, 90/394/EB,

## Saugos lapas

### TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



90/679/EB ir jų atnaujinimai, kartu su nacionalinėmis versijomis, dėl darbuotojų saugos ir sveikatos pagerinimo.

Direktyva 98/24/EB ir visi jos atnaujinimai, kartu su nacionalinėmis versijomis, dėl darbuotojų sveikatos ir apsaugos nuo cheminių medžiagų poveikio.

Direktyva 1991/156/EB ir jos atnaujinimai, kartu su nacionaliniais atliekų tvarkymo įstatymais EB direktyvos ir nacionaliniai aplinkosaugos įstatymai (oro, vandens ir dirvožemio)

Reglamentas 648/2004/EB dėl ploviklių

Direktyva 2012/18/EB, kartu su nacionalinėmis versijomis, dėl didelių, su pavojingomis medžiagomis susijusių avarių pavojaus kontroles.

REGLAMENTAS (ES) NR. 286/2011 (ATP 2 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 618/2012 (ATP 3 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 487/2013 (ATP 4 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 944/2013 (ATP 5 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 605/2014 (ATP 6 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2016/918 (ATP 8 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2016/1179 (ATP 9 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2017/776 (ATP 10 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2018/669 (ATP 11 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2018/1480 (ATP 13 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2019/521 (ATP 12 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2020/217 (ATP 14 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2020/1182 (ATP 15 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2021/643 (ATP 16 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2021/849 (ATP 17 CLP)

REGLAMENTAS (ES) NR. 2022/692 (ATP 18 CLP)

APRIBOJIMAI DĖL PRODUKTO AR MEDŽIAGOS PAGAL REGLAMENTO (EB) 1907/2006 (REACH) XVII PRIEDĄ IR TOLESNES PATAISAS:

Su gaminiu susiję apribojimai: 3

Su naudojamomis medžiagomis susiję apribojimai: NĖRA

NUOSTATOS, SUSIJUSIOS SU ES DIREKTYVA 2012/18 („SEVESO III“):

N.A.

REGLAMENTO (ES) NR. 649/2012 (IPS REGLAMENTAS)

Medžiagos į sąrašą neįtrauktos

VOKIETIJOS PAVOJINGUMO VANDENIUI KLASĖ

N.A.

MEDŽIAGOS SVHC:

Nėra duomenų

## 15.2. CHEMINĖS SAUGOS VERTINIMAS

Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas mišinio.

## 16 SKIRSNIS. KITA INFORMACIJA

Duomenų lapas atitinka Reglamento (ES) Nr. 878/2020 I priedo, Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 kriterijus ir naujesnes nuostatas.

Ujis dokumentas buvo parengtas tinkamai apmokyto kompetetingo asmens

Šio produkto negalima naudoti kitais, o ne rekomenduojamais tikslais, prieš tai nepasitarus su Techniniu skyriumi.

Ujis lapas anuliuoja ir pakeičia visus ankstesnius leidimus.

Šis produktas turi būti saugomas, prižiūrimas ir naudojamas pagal teisingų pramonės higienos patirtį bei vadovaujantis galiojančiais teisės aktais.

Pateikta informacija yra grindžiama šiuolaikinėmis mūsų žiniomis. Jie teikia informaciją apie saugą ir teisingo naudojimo produktas, ir neturėtų būti laikoma konkrečių savybių garantija.

3 antraštės pavadinimas H frazės:

### KODAS APRAŠYMAS

H302	Kenksminga prarijus.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H361	Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui.
H361	Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui.

KODAS	PAVOJAUS KLASĖ IR PAVOJAUS KATEGORIJA	APRAŠYMAS
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Ūmus toksiškumas (prarijus), kategorija 4
3.3/1	Eye Dam. 1	Smarkus akių pažeidimas, kategorija 1
3.3/2	Eye Irrit. 2	Akių dirginimas, kategorija 2
3.7/2	Repr. 2	Toksinis poveikis reprodukcijai, Kategorija 2

Taikyta klasifikacija ir naudotos procedūros nustatant mišinių klasifikaciją pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 [CLP reglamentas]:

### KLASIFIKACIJA PAGAL REGLAMENTĄ (EB) NR. 1272/2008

### KLASIFIKAVIMO PROCEDŪRA

3.7/2

Skaičiavimo metodas

Saugos duomenų lape vartojamų santrumpų ir akronimų paaiškinimai

ACGIH: Amerikos vyriausybinių pramonės higienistų sąjunga

ADR: Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais

AND: Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo vidaus vandenų keliais

ATE: Apskaičiuotas ūmus toksiškumas

ATEmix: Ūmaus toksiškumo įverčiai (Mišiniai)

BCF: Biologinės koncentracijos veiksnys

BEI: Biologinio poveikio indeksas

BOD: Biocheminis deguonies suvartojimas

CAS: Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba (Amerikos chemikų draugijos skyrius).

CAV: Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras

CE: Europos bendrija

CLP: Klasifikavimas, ženklavimas, pakavimas

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



CMR: Kancerogeninė, mutageninė ir toksinė reprodukcija  
COD: Cheminis deguonies suvartojimas  
COV: Lakieji organiniai junginiai  
CSA: Cheminės saugos vertinimas  
CSR: Cheminės saugos ataskaita  
DMEL: Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL: Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
DPD: Pavojingų preparatų direktyva  
DSD: Pavojingų medžiagų direktyva  
EC50: Pusė maksimalios efektyvios koncentracijos  
ECHA: Europos cheminių medžiagų agentūra  
EINECS: Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas  
ES: Poveikio scenarijus  
GefStoffVO: Potvarkis dėl pavojingų medžiagų (Vokietija)  
GHS: Pasaulinė klasifikavimo sistema ir cheminių medžiagų ženklavimas  
IARC: Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra  
IATA: Tarptautinė oro transporto asociacija  
IATA-DGR: Tarptautinės oro vežėjų asociacijos (IATA) pavojingų krovinių taisyklės  
IC50: pusė maksimalios slopinamosios koncentracijos  
ICAO: Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija  
ICAO-TI: Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) techninės instrukcijos  
IMDG: Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas  
INCI: Tarptautinė kosmetikos ingredientų nomenklatūra  
IRCCS: Mokslinis tyrimų, hospitalizacijos ir sveikatos priežiūros institutas  
KAFH: Keep away from heat  
KSt: Sprogimo koeficientas  
LC50: Mirtina koncentracija, 50 proc. bandymo atvejų  
LD50: Mirtina dozė, 50 proc. bandymo atvejų  
LDLo: Maža mirtina dozė  
N.A.: Netaikoma  
N/A: Netaikoma  
N/D: Neapibrėžta / netaikoma  
NA: Néra atsargū  
NIOSH: Nacionalinis darbuotojų saugos ir sveikatos institutas  
NOAEL: Nebuvo stebėta jokio neigiamo poveikio  
OSHA: Darbuotojų saugos ir sveikatos administracija.  
PBT: Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška  
PGK: Pakuotės instrukcija  
PNEC: Numatyta poveikio nesukelianti koncentracija  
PSG: Keleiviai  
RID: Tarptautinio krovinių gabenimo geležinkeliais reglamentas  
STEL: Trumpalaikio poveikio ribinė vertė  
STOT: Toksiškumas konkrečiam organui  
TLV: Neviršytina ribinė vertė  
TWATLV: Neviršytina 8 val. dinaminio svartinio vidurkio ribinė vertė (ACGIH standartas)  
vPvB: Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos

# Saugos lapas

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Saugos lapas (kam): 17/12/2024  
patikrini 6



WGK: Vokietijos pavojingumo vandeniui klasė

**Pakeisti paragrafai, lyginant su ankstesne redakcija:**

- Saugos lapas
- 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas
- 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai
- 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas
- 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga
- 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas
- 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą